

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-4855 del 27/08/2025
Oggetto	D.LGS. 152/2006 e D.M. 31/2015 <i>in</i> PROCEDIMENTO DI BONIFICA RELATIVO ALLA CONTAMINAZIONE RINVENUTA NEL PUNTO VENDITA CARBURANTI DENOMINATO "P.V.F. n. 1117" UBICATO IN VIA PADANA INFERIORE IN CAORSO (PC). CERTIFICAZIONE AI SENSI DELL'ART. 248 DEL D.LGS. 152/06 DI COMPLETAMENTO DELL'INTERVENTO DI BONIFICA REALIZZATO DALLA SOCIETA' ESSO ITALIANA S.R.L..
Proposta	n. PDET-AMB-2025-5049 del 27/08/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza
Dirigente adottante	ANNA CALLEGARI

Questo giorno ventisette AGOSTO 2025 presso la sede di Via XXI Aprile, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza, ANNA CALLEGARI, determina quanto segue.

D.LGS. 152/2006 e D.M. 31/2015 – PROCEDIMENTO DI BONIFICA RELATIVO ALLA CONTAMINAZIONE RINVENUTA NEL PUNTO VENDITA CARBURANTI DENOMINATO "P.V.F. n. 1117" UBICATO IN VIA PADANA INFERIORE IN CAORSO (PC). CERTIFICAZIONE AI SENSI DELL'ART. 248 DEL D.LGS. 152/06 DI COMPLETAMENTO DELL'INTERVENTO DI BONIFICA REALIZZATO DALLA SOCIETA' ESSO ITALIANA S.R.L..

LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO

Richiamati

- il D.Lgs. 03/04/2006, n. 152, *"Norme in materia ambientale"*;
- la Legge Regionale 30 luglio 2015, n. 13 *"Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, province, comuni e loro unioni"*, con cui la Regione Emilia Romagna ha riformato il sistema di governo territoriale (e le relative competenze) in coerenza con la Legge 7 aprile 2014 n. 56, *"Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province e sulle unioni e fusioni di comuni"*, attribuendo le funzioni autorizzatorie in capo all'Agenzia Regionale Prevenzione, Ambiente ed Energia (ARPAE) ed in particolare alla Struttura Autorizzazione e Concessioni (SAC);
- la *"Convenzione per lo svolgimento di funzioni amministrative in attuazione della L.R. n. 13/2015"* stipulata tra la Regione Emilia Romagna, l'Arpae e la Provincia di Piacenza per lo svolgimento anche delle funzioni relative alle procedure per la bonifica dei siti contaminati di cui al titolo V della Parte quarta del D.Lgs. n. 152/2006 (art. 242 e seguenti) e oggetto di successivi rinnovi;
- la Delibera di Giunta Regionale n. 2218 del 21/12/2015, relativa all'approvazione delle *"Linee guida relative ai procedimenti di bonifica dei siti contaminati e modulistica"*;
- le Linee-guida per l'applicazione dell'analisi di rischio sito-specifica del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (prot. 0029706 del 18/11/2014);
- la *"Banca Dati ISS/INAIL"* (aggiornamento marzo 2018) che riporta le proprietà chimico-fisiche e tossicologiche dei contaminanti.

Vista la nota del 08/05/2025 (prot. Arpae n. 87155 del 12/05/2025) con cui la Società Esso Italiana S.r.l. (di seguito Società Esso Italiana) ha trasmesso **l'Istanza di certificazione di completamento delle attività di bonifica** svolte nel sito denominato "P.V.F. n. 1117" ubicato in via Padana Inferiore in Caorso (PC);

Ricordato che

- con lettera del 13/02/2017 (prot. Arpae n. 1624 del 14/02/2017), la Società Esso Italiana S.r.l. aveva comunicato, ai sensi del D.M. n. 31/2015, il superamento delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) nel Punto vendita carburanti denominato "P.V.F. n. 1117" ubicato sul terreno di proprietà dei sigg.ri Gian Carlo Lino e Fabrizia Imberti;
- con lettera dell'08/08/2017 (prot. Arpae n. 9877 del 11/08/2017), la Società Esso Italiana aveva trasmesso agli "Enti" il documento "Progetto Unico di Bonifica" ai sensi del D.Lgs. 152/06 e del D.M. 31/2015;
- con Determina Dirigenziale n. DET-AMB-2018-1922 del 18/04/2018, il SAC dell'Arpae di Piacenza aveva approvato il documento "Progetto unico di bonifica" che prevedeva un trattamento di pump & treat e l'iniezione in falda di una soluzione di persolfato di sodio e perossido di calcio;
- con Determina Dirigenziale n. DET-AMB-2020-5131 del 27/10/2020, il SAC dell'Arpae di

Piacenza aveva approvato il documento "Relazione tecnica di aggiornamento e Variante al Progetto Unico di Bonifica";

- con Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2021-2111 del 30/04/2021 il SAC dell'Arpae di Piacenza aveva autorizzato - ai sensi dell'art. 124 del D. Lgs. 152/2006 e s.m.i. - per conto della Società Esso Italiana, la Società ECOTHERM S.r.l., in qualità di effettivo gestore dell'impianto di pump & treat, allo scarico di acque reflue industriali in pubblica fognatura;
- con lettera del 09/09/2022 (prot. Arpae n. 148887, del 13/09/2022) la Società Esso Italiana aveva trasmesso un ulteriore report delle attività svolte denominato "Report di avanzamento della bonifica n. 2 e richiesta di collaudo";
- con Determina Dirigenziale n. DET-AMB-2022-5801 del 14/11/2022, il Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'Arpae di Piacenza aveva approvato il documento "Report di avanzamento della bonifica n. 2 e richiesta di collaudo" con la quale è stata approvata la proposta di collaudo per la matrice acque sotterranee nel rispetto in particolare delle seguenti prescrizioni:
 - *"il collaudo finale dovrà prevedere la realizzazione di un monitoraggio delle acque sotterranee consistente nella esecuzione di n° 4 campagne, con cadenza trimestrale, delle quali almeno una effettuata in contraddittorio con il Servizio Territoriale dell'Arpae di Piacenza;*
 - *le n. 4 campagne dovranno verificare il raggiungimento delle CSC sia per i parametri oggetto di bonifica che per il parametro solfati";*

Atteso che i campionamenti di collaudo sono stati effettuati dalla Società Esso Italiana nelle seguenti date:

- 03-04/11/2022 - 1° collaudo;
- 6-7/02/2023 - 2° collaudo, eseguito in contraddittorio con Arpae;
- 23-24/05/2023 - 3° collaudo;
- 29-30/08/2023 - 4° collaudo, eseguito in contraddittorio con Arpae.

Visti

- gli esiti dei campionamenti di collaudo trasmessi dalla Società Esso Italiana acquisiti ai protocolli Arpae nn. prot. Arpae n. 17688 del 31/01/2023 (1° collaudo), prot. Arpae n. 86766 del 17/05/2023 (2° collaudo), prot. Arpae n. 147335 del 30/08/2023 (3° collaudo) e prot. Arpae n. 184770 del 31/10/2023 (4° collaudo); dai quali si evince il rispetto degli obiettivi di bonifica per i parametri BTEX, Idrocarburi totali, ETBE ed MTBE per tutti i monitoraggi, mentre permane il superamento delle CSC del parametro Solfati in alcuni piezometri nei campioni del 2°, 3° e 4° collaudo a fronte di un trend in continua diminuzione;
- gli esiti dei campioni in contraddittorio eseguiti dal Servizio Territoriale dell'Arpae di Piacenza di cui ai protocolli n. 90959 del 24/05/2023 (2° collaudo) e n. 204314 del 30/11/2023 (4° collaudo) che confermano quanto riscontrato dalla Società Esso Italiana;
- la richiesta del Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'Arpae di Piacenza (nota prot. n. 209944 dell'11/12/2023) di presentazione da parte della Società Esso Italiana di apposita proposta per la prosecuzione dell'intervento di bonifica in relazione al mancato raggiungimento delle CSC per il parametro Solfati;
- la nota del 21/05/2024 (prot. Arpae n. 93647 del 22/05/2024) con cui la Società Esso Italiana, a riscontro di quanto richiesto, aveva comunicato l'intenzione di effettuare degli interventi di *canal jet* e spurgo dei piezometri oggetto di superamento delle CSC per il parametro solfati;

Vista altresì

- la nota del 07/01/2025 (prot. Arpae n. 2237 dell'08/01/2025), con cui la Società Esso Italiana ha trasmesso, a valle dei suddetti interventi di *canal jet* e spurgo dei piezometri, gli esiti analitici del monitoraggio, effettuato in data 09/10/2024, dai quali si evince, per il parametro solfati, il superamento delle CSC in un solo piezometro (PM3 - PoC) con conferma del trend in diminuzione;
- la pec del 28/02/2025 (prot. Arpae n. 39038 di pari data) con cui la Società Esso Italiana ha trasmesso:
 - l'esito del campionamento delle acque sotterranee, eseguito a dicembre 2024, dal quale si evidenzia il rispetto delle CSC ai PoC per tutti i parametri;
 - il documento "Report di Avanzamento della Bonifica n. 3 e Proposta di Modifica al Progetto Unico di Bonifica Rev.2" con la quale veniva richiesto di superare la prescrizione, riportata nella Determinazione n. DET-AMB-2022-5801 del 14/11/2022 relativa all'approvazione delle modalità di collaudo delle acque sotterranee, che testualmente recita: *"le n. 4 campagne dovranno verificare il raggiungimento delle CSC sia per i parametri oggetto di bonifica che per il parametro solfati"*;
- la nota prot. n. 46130 dell'11/03/2025 con cui il Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'Arpae di Piacenza ha convocato la Conferenza di servizi per la valutazione della documentazione trasmessa dalla Società Esso Italiana;
- il verbale del 2 aprile 2025 (prot. n. 69822 dell'11/04/2025) nelle cui conclusioni la Conferenza di servizi:
 - *"viste le attività poste in essere dalla Società Esso Italiana, per la riduzione del parametro solfati, le quali, come dimostrano gli esiti delle campagne eseguite, hanno prodotto la loro efficacia;*
 - *considerato anche che le risultanze dei monitoraggi eseguiti, durante le citate attività, nel piezometro di controllo ubicato esternamente al punto vendita, hanno sempre restituito valori conformi alle CSC;*

valuta che con le attività svolte il parametro solfati risulta in diminuzione e conforme alle relative CSC, pertanto si può ritenere ottemperata la richiamata prescrizione di cui al punto 1) della DET-AMB-2022-5801 del 14/11/2022;

ricorda che vi sono, pertanto, le condizioni affinché la Società Esso Italiana presenti istanza di certificazione per la chiusura del procedimento di bonifica in oggetto";

Vista la presentazione della richiamata istanza di certificazione dell' 08/05/2025 (prot. Arpae n. 87155 del 12/05/2025);

Dato atto che con nota prot. n. PG/2025/116776 del 27/06/2025 il Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'Arpae di Piacenza, ha:

- dato avvio al procedimento ai sensi degli artt. 7 e 8 della legge n. 241/90 per il rilascio, alla Società Esso Italiana S.r.l., di certificazione di completamento delle attività di bonifica prevista dall'art. 248 comma 2 del D.Lgs. 152/06;
- richiesto al Servizio Territoriale dell'Arpae di Piacenza l'emissione della relazione tecnica prevista dallo stesso art. 248 - comma 2 - del D.Lgs. 152/06;

Vista la nota prot. n. 120979 del 03/07/2025 con cui il Servizio Territoriale dell'Arpae di Piacenza ha prodotto la relazione tecnica, nelle cui conclusioni:

"Omississ....

Tenuto conto che le attività di bonifica poste in essere hanno dimostrato efficacia nella riduzione delle concentrazioni dei contaminanti e che, di conseguenza, gli obiettivi di bonifica relativi al contaminante rilevato durante le indagini ambientali del 2017 sono stati raggiunti a partire dal 2023, come confermato dai campionamenti realizzati in contraddittorio;

al fine del rilascio della certificazione ai sensi dell'art. 248 comma 2 del D.Lgs 152/2006 ss.mm.ii. il Servizio scrivente, per quanto soprascritto e di competenza, ritiene che le operazioni di bonifica siano state eseguite conformemente al Progetto Unico di Bonifica e alle successive varianti e non rileva motivi ostativi al rilascio della suddetta certificazione”;

Richiamato quanto previsto

- dall'Art. 248 - comma 2 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.: “Il completamento degli interventi di bonifica, di messa in sicurezza permanente e di messa in sicurezza operativa, nonché la conformità degli stessi al progetto approvato sono accertati dalla Provincia mediante apposita certificazione sulla base di una relazione tecnica predisposta dall'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente territorialmente competente”;
- dall'Art. 248 - comma 3 - del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.: “La certificazione di cui al comma 2 costituisce titolo per lo svincolo delle garanzie finanziarie di cui all'art. 242, comma 7”;

Verificato che è stato eseguito il pagamento degli oneri istruttori previsti al punto 12.8.5.7 (Certificazione di avvenuta bonifica), di cui al vigente “Tariffario delle prestazioni Arpae”;

Ritenuto che sulla base delle attività svolte e degli esiti dei monitoraggi eseguiti le operazioni di bonifica svolte sulla matrice acqua sotterranea risultano conformi ai documenti presentati e approvati:

- “Progetto unico di bonifica” di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2018-1922 del 18/04/2018 del SAC dell'Arpae di Piacenza;
- “Relazione tecnica di aggiornamento e variante al progetto unico di bonifica” di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2020-5131 del 27/10/2020 del SAC dell'Arpae di Piacenza;
- “Report di avanzamento della bonifica n. 2 e richiesta di collaudo” di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2022-5801 del 14/11/2022;
- Conclusioni della Conferenza di servizi del 2 aprile 2025;

e che pertanto vi siano le condizioni per rilasciare la certificazione prevista dall'art. 248 comma 2 del D.lgs. 152/06 e per la chiusura del procedimento ambientale in essere;

Dato atto che

- sulla base delle attribuzioni conferite con le Deliberazioni del Direttore Generale di Arpae nn. 130/2021, 94/2023, 39/2021 e 49/2024 alla sottoscritta Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni (S.A.C.) di Piacenza compete l'adozione del presente provvedimento amministrativo;
- la Responsabile del procedimento è la dott.ssa Claudia Salati, Titolare dell'incarico di funzione “Autorizzazioni complesse (PC)” del Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Arpae Piacenza;
- la Responsabile del procedimento e la sottoscritta, in riferimento al procedimento relativo al presente provvedimento, attestano l'assenza di conflitto di interesse, anche potenziale, ai sensi dell'art. 6 bis della L.241/1990;

- ai fini degli adempimenti in materia di trasparenza, per il presente provvedimento autorizzativo si provvederà alla pubblicazione ai sensi del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 di Arpae;
- il procedimento amministrativo sotteso al presente provvedimento è oggetto di misure di contrasto ai fini della prevenzione della corruzione, ai sensi e per gli effetti di cui alla Legge n. 190/2012 e del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 - 2027 di Arpae.

Su proposta della Responsabile del procedimento

DETERMINA

per quanto indicato in narrativa

- che gli interventi di bonifica della matrice acque sotterranee, realizzati dalla Società Esso Italiana S.r.l. nel punto vendita carburanti denominato "**P.V.F. n. 1117**", in comune di Caorso, risultano **conformi** ai seguenti documenti:
 - "Progetto unico di bonifica" di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2018-1922 del 18/04/2018 del SAC dell'Arpae di Piacenza;
 - "Relazione tecnica di aggiornamento e variante al progetto unico di bonifica" di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2020-5131 del 27/10/2020 del SAC dell'Arpae di Piacenza;
 - "Report di avanzamento della bonifica n. 2 e richiesta di collaudo" di cui alla Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2022-5801 del 14/11/2022;
 - Conclusioni della conferenza di servizi del 2 aprile 2025;
- che detti interventi di bonifica delle acque sotterranee possono ritenersi completati e che pertanto vi sono le condizioni affinché la Società Esso Italiana S.r.l. richieda la restituzione della garanzia finanziaria n. 08312/8200/00719178/439100/1343-2018 del 7/05/2018;
- di rendere noto che:
 - il titolare del trattamento dei dati personali forniti dall'interessato è il Direttore Generale di ARPAE Emilia-Romagna, con sede in Bologna, via Po n° 5 ed il responsabile del trattamento dei medesimi dati è la sottoscritta Dirigente Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni dell'ARPAE di Piacenza;
 - le informazioni che devono essere rese note ai sensi dell'articolo 13 del D. Lgs. 196/2003 sono contenute nella "Informativa per il trattamento dei dati personali", consultabile sul sito web dell'Agenzia www.arpae.it;
 - avverso il presente provvedimento è possibile proporre ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dalla piena conoscenza da parte dell'interessato, oppure ricorso straordinario al Capo dello Stato entro centoventi giorni dalla medesima data,
- di inviare il presente atto a:
 - Esso Italiana S.r.l.;
 - Comune di Caorso;
 - Azienda USL di Piacenza
 - Prefettura di Piacenza;
 - Ireti S.p.a.

- Imberti Giancarlo e Imberti Fabrizia;

firmata digitalmente
dalla Dirigente
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Piacenza
(dott.ssa Anna Callegari)

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.